

# HACIENDO BARRIO



...mos en los lugares  
... alguna vez estuvimos.

Alameda, esquina General B...  
Año 2018

**CURADURÍA: VECINOS Y VECINAS BARRIO REPÚBLICA  
Y ÁREA PROGRAMAS PÚBLICOS MSSA**

Septiembre 2018 / Febrero 2019

# HACIENDO BARRIO

**HACIENDO BARRIO** es una oportunidad para explorar, reconocer y reconocernos en las experiencias, emociones, saberes, afectos, historias orales y escritas que residen en el barrio República. El título fue escogido colectivamente porque representa el sentir y anhelo de toda la comunidad que participó en estos dos años de encuentros y talleres.

A partir de los trabajos realizados en colaboración y diálogo con las vecinas y los vecinos del barrio República, los participantes de los talleres de escritura creativa, intervención fotográfica, textil comunitario, publicación experimental, arte-postal con niños y niñas, los artistas y el equipo del Museo de la Solidaridad Salvador Allende (MSSA), buscamos compartir y contribuir a la vida común de nuestro barrio.

Nos preguntamos conjuntamente ¿Cómo se recuerda, habita e imagina el barrio? ¿Cómo aportamos a construir un barrio y una comunidad barrial?. Haciendo Barrio es un impulso para componer y transformar estas preguntas

en acción: habitar, tocar y sentir. Desde la participación individual a la colectiva, esta exposición pone atención a las diversas maneras de recorrer y relatar lugares materiales e inmateriales de este sector de la ciudad de Santiago.

Los trabajos y las reflexiones reunidas en este lugar ofrecen observaciones de las distintas capas del barrio, aquellas intensidades visibles y ocultas que adquieren vida por la costumbre de escuchar, caminar y pasear. Son creaciones que, animadas por los vínculos vecinales y la apertura de esta casa-museo, nos aproximan a reconocer nuestras identidades en transformación.

Haciendo Barrio forma parte de la investigación-acción Mirada de Barrio, proyecto desarrollado desde 2017 por el Área de Programas Públicos MSSA en conjunto con las vecinas y vecinos. Hoy, después de dos años de trabajo, te invitamos a co-crear nuevas alternativas para pensar y hacer comunidad.

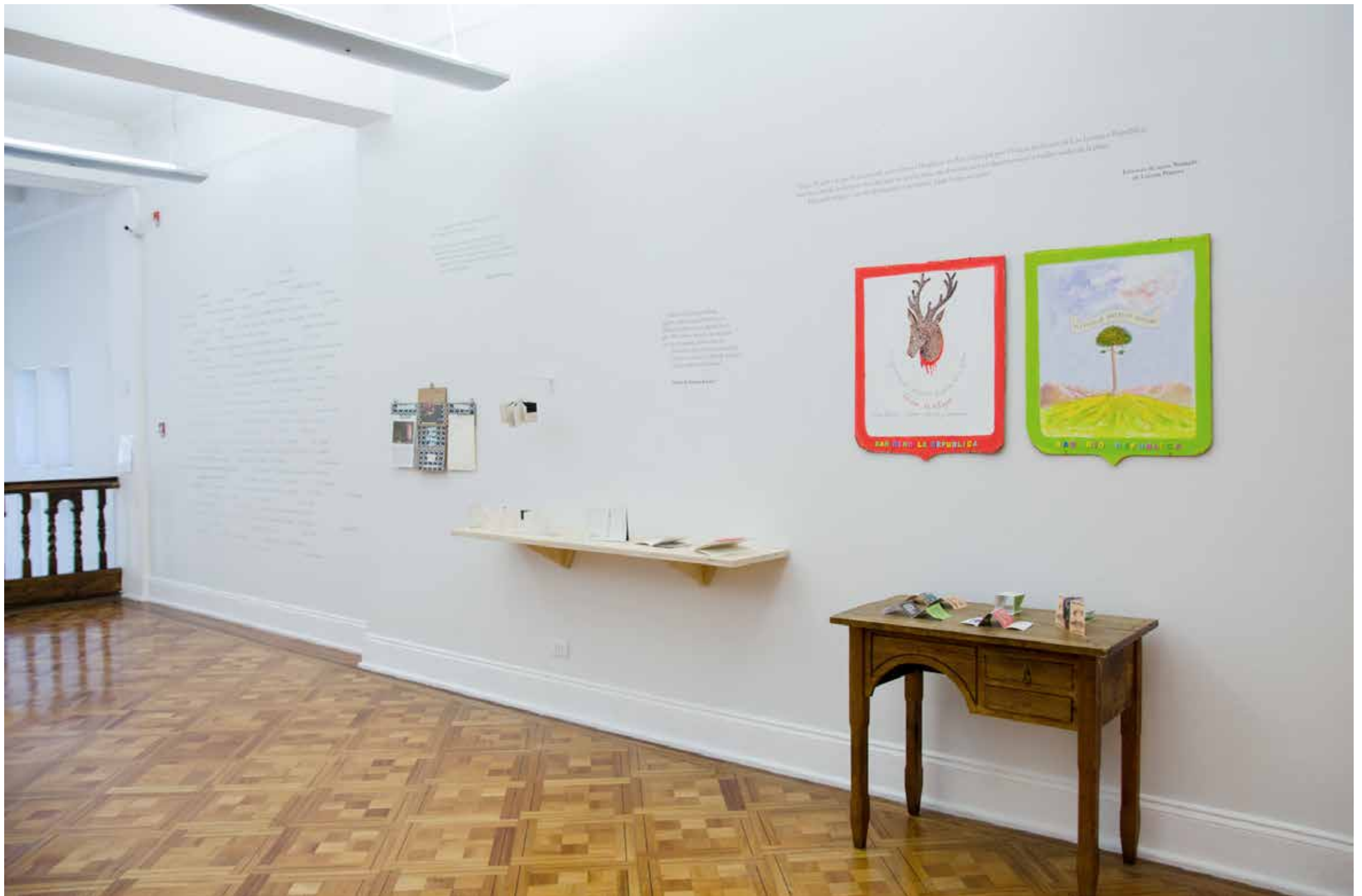
**Vecinas y vecinos del Barrio República y MSSA**



Vista hall de acceso *Haciendo Barrio*.



Vista panorámica *Haciendo Barrio*.



Vista escritura y publicaciones.



Vista intervención fotográfica *Haciendo Barrio*.

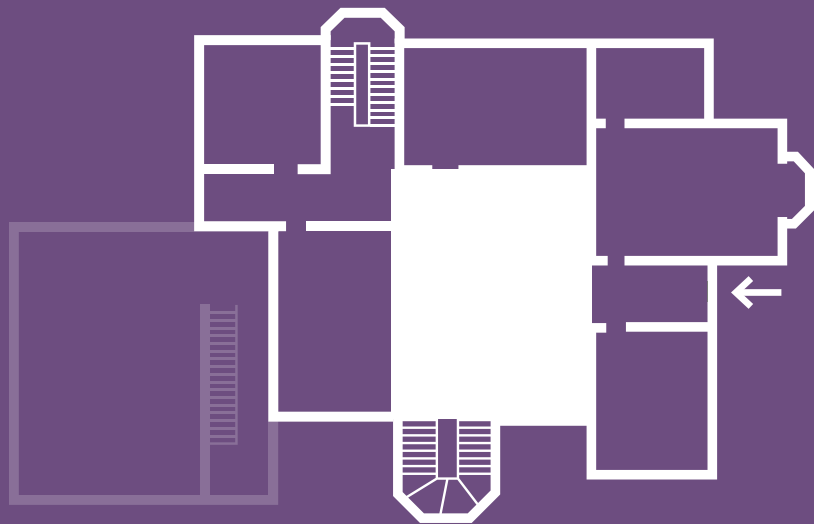


Vista Sala de experiencias.



## SALA 1

PISO 2



A partir de la elaboración de los talleres de Escritura y publicación experimental, Intervención fotográfica y Textil comunitario, las vecinas y los vecinos en conjunto con el MSSA, materializaron distintas co-creaciones que ofrecieron micro-perspectivas sobre el territorio, la memoria y la historia del barrio mediante relaciones topográficas (mapas, planos y el paisaje urbano), temporales (pasado, presente y futuro) y biográficas (lazos vecinales, familiares, afectivos y emocionales). Estos medios artísticos posibilitaron conversar, recordar, escuchar, relatar e imaginar las intensidades de los recorridos y transformaciones del barrio.



Textil comunitario, 3,36 x 4,15 mts, técnica mixta.

Creado colectivamente en el taller *Puntada a puntada: reconstruyendo mi barrio*.



Reverso Textil comunitario.



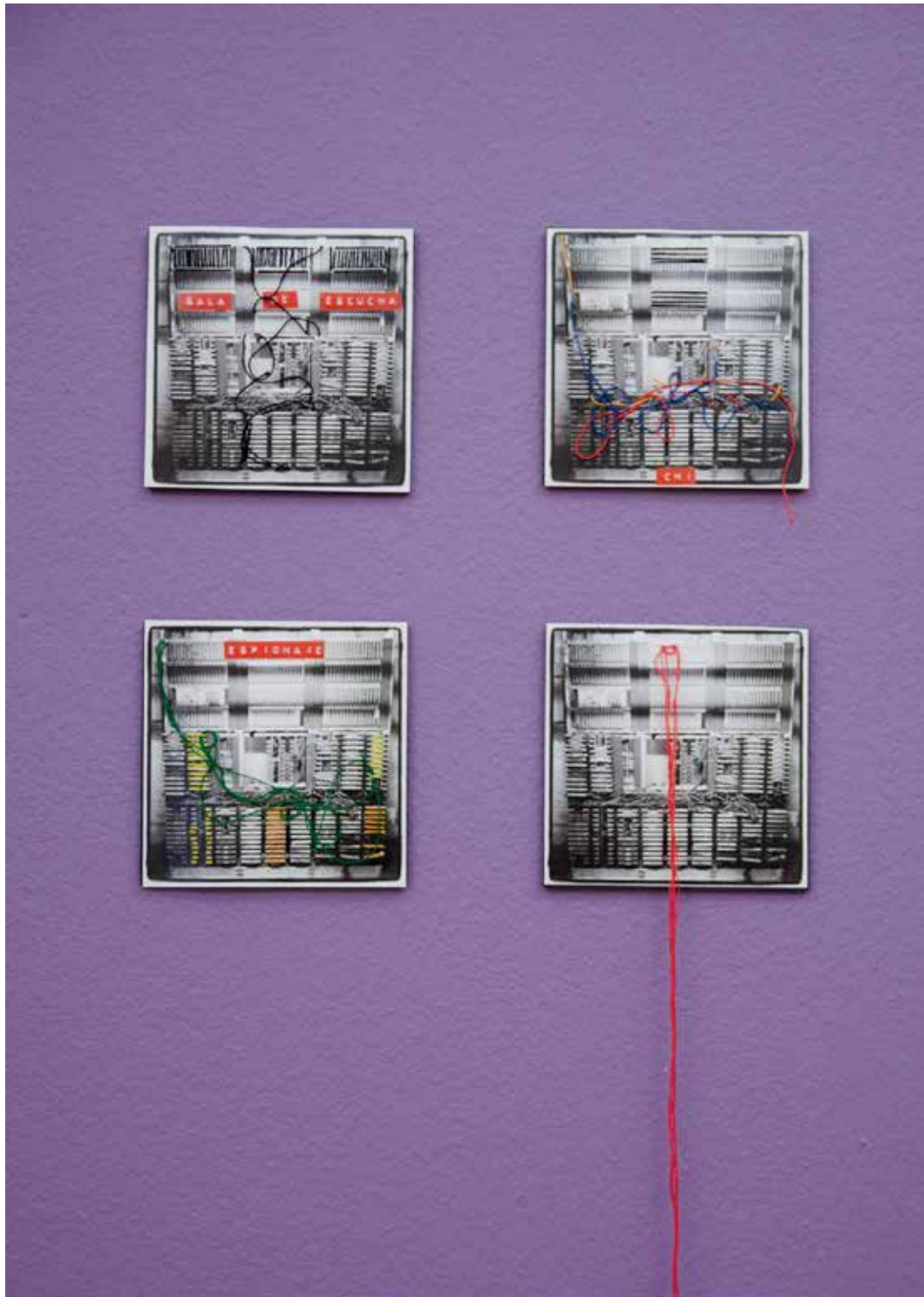
Detalle Textil comunitario.



Conjunto de fotografías intervenidas. Técnicas coloreado: coloreado, bordado y collage sobre fotografías impresas.



Detalle conjunto de fotografías intervenidas.



Detalle de fotografías intervenidas, distintos autores.



*Handwritten text in Spanish, likely a note or caption related to the photograph. The text is partially obscured and difficult to read, but appears to contain several lines of cursive script.*

Fotografía intervenida colectivamente.



“22 de abril de 2018. El auto me pasa a buscar en Bustamante con Marín y ahí está la María, esperándonos con su mamá al volante. Emprendemos el viaje, bajando por Matta. Nos dejan en Blanco con República y caminamos. Le mostré el lugar donde hay carreras de caballos y las casas antiguas. Hablamos de banalidades, de las hojas que están empezando a caer, del calor que sigue haciendo. Mientras, recuerdo las advertencias que me dieron sobre que se podría cansar mucho con esta travesía, e intento estar atenta a las señales que ella me pueda dar al respecto. Le cuento que iremos a un museo y que veremos una pintura original de Joan Miró. También le pregunto si le gusta la calle, le muestro un cité, la modernidad de los edificios, la bugamvilia. Llegamos al museo”.

**Extracto del texto *María* de Francisca Echeverría.**

“...había una feria maravillosa, gigante, que se fue achicando, y la última vez que se puso alguien fue el año 2002 más o menos, que era una carreta con papas, estaba solito él...la feria era muy interesante porque reunía y se veían las caras de quienes vivíamos ahí y en el barrio”.

**Relato de Ximena González**

“...un caserón grande también fue invadido por la CNI, y fue ocupado durante un largo trecho. La portería España, que estaba en Avenida España, no sé si ustedes lo recuerdan, era la bohemia del barrio, ahí daban espectáculos en vivo de artistas famosos. Yo me acuerdo de que muchas veces Tito Fernández se tuvo que quedar a dormir ahí, por el toque de queda”.

**Relato de Lito Carrasco**

“Tengo 30 años y lo que he acumulado estos últimos 10 cabe en un flete chico que por 25 lucas me llevará de Los Leones a República. Dos meses siendo huésped en dos casas que no son las mías, me alcanzan para un departamento a media cuadra de la plaza Manuel Rodríguez, con dos dormitorios y dos baños. Justo lo que necesito”.

**Extracto de texto *Nómada* de Amanda Benavides**



Detalle de publicaciones experimentales. Formatos variables.

LOCUS AMOENUS

Archivo en curso Samir Nazal



Samir Nazal es un hombre de letras, de palabras, de historias. Desde su infancia, la literatura ha sido su mundo. Ha escrito y publicado libros de poesía y narrativa. Su obra ha sido reconocida por el público y la crítica. En este momento, está trabajando en un nuevo proyecto que promete ser una obra maestra. Su pasión por la escritura es insaciable y su dedicación es total. Este es un momento crucial en su vida y en su carrera literaria. Estamos muy orgullosos de su trabajo y esperamos con ansias su próximo libro. ¡Felicitaciones por todo lo que ha logrado! ¡Seguimos aquí para apoyarlo en cada paso del camino!



Amor a la Literatura

Es pasión

Los Libros son vida

Es un mundo

Samir Nazal

(1930 - 2008)

archivosamirnazal@gmail.com

¿Sabes algo sobre Samir?

Compartir con tu familia, amigos y conocidos sobre Samir.  
¡Gracias!





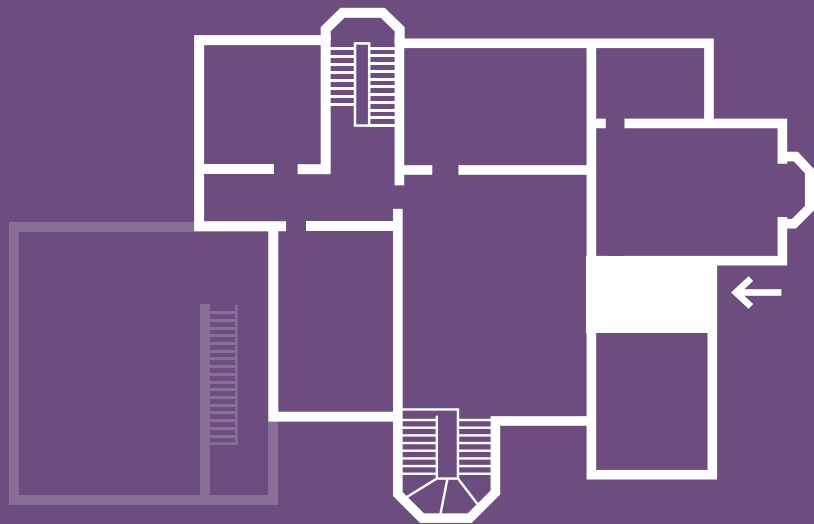
Publicaciones sobre el barrio República: fanzines y libro-objetos.



Cuadernos en miniatura Haciendo Barrio.

## SALA 2

PISO 2



Durante enero y julio de 2018 y, en el marco del proyecto *Mirada de Barrio*, realizamos dos *Talleres de Arte Postal* para vecinos y vecinas entre 5 y 12 años. Nos propusimos crear postales para hablarle al Barrio República sobre distintos temas que creemos que son importantes para la comunidad, como nuestras áreas verdes y la tenencia responsable de nuestras mascotas.

# LOS NIÑOS DICEN DE LA PLAZA

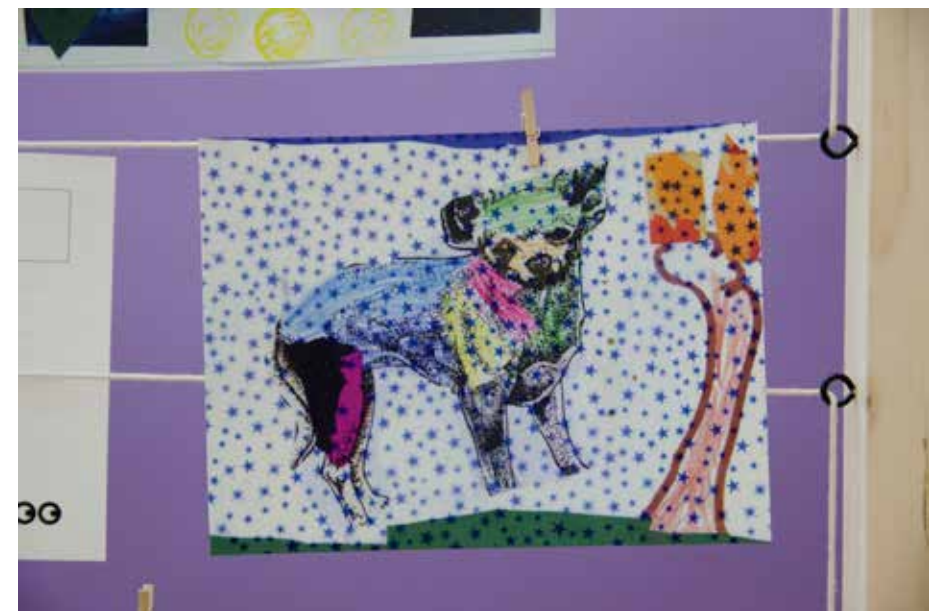
“HOLA SOY GORKA Y MI PLAZA IDEAL ES LA PLAZA HAPPY KIDS, HAY JUEGOS GRATIS Y MUCHOS CASTILLOS INFLABLES GRATIS.”

“HOLA SOY JUAN, TENGO 7 AÑOS Y ME GUSTARÍA QUE LA PLAZA TUVIERA UN CANCHA DE FÚTBOL.”

“HOLA SOY FICELA, TENGO 10 AÑOS Y ME GUSTARÍA QUE LA PLAZA FUERA MÁS GRANDE, CON MÁS JUEGOS Y MÁS DIVERTIDA.”

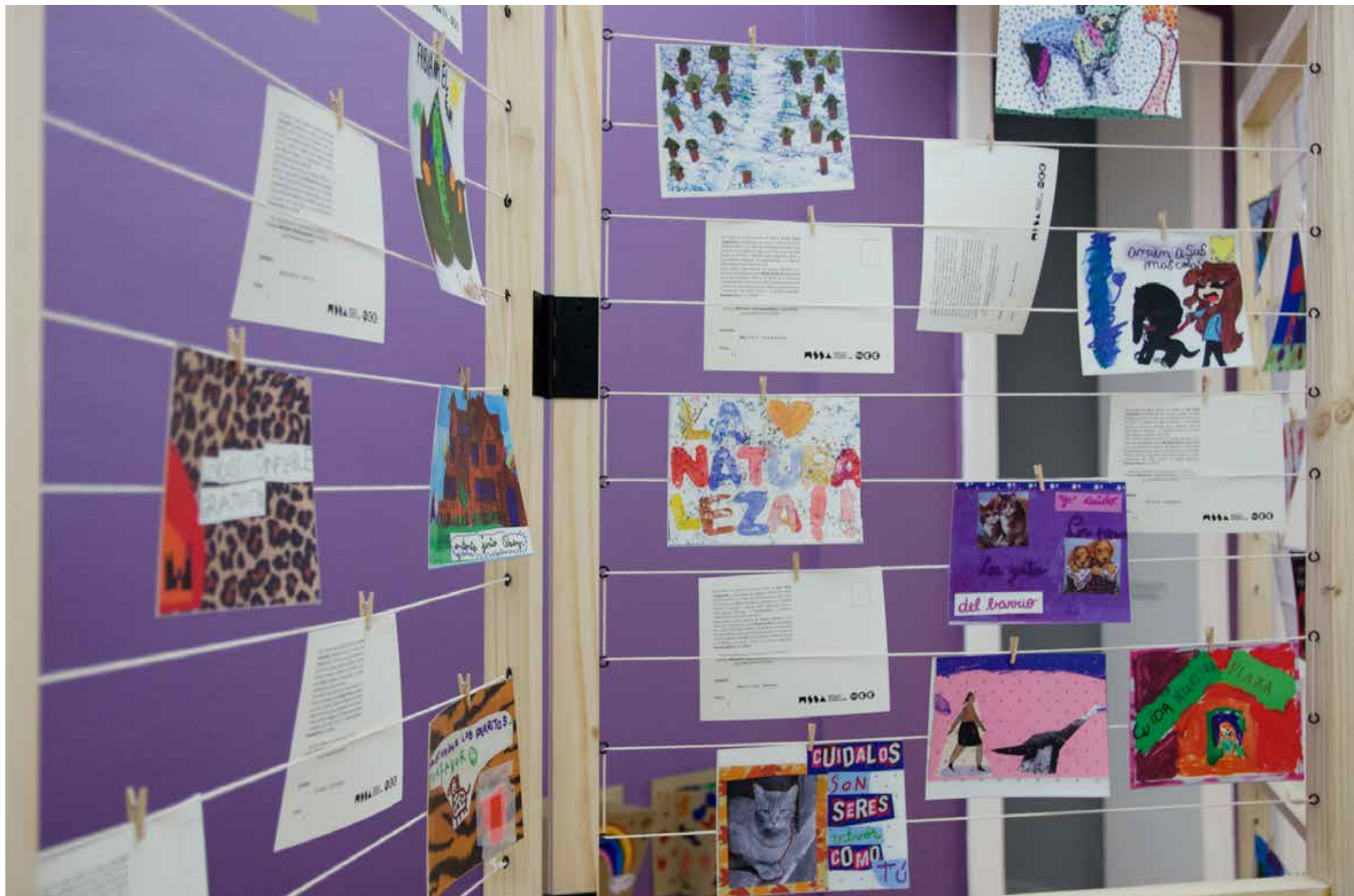
“HOLA SOY BENJAMÍN, YO TENGO 6 AÑOS Y MI PLAZA SERÍA CON MUCHOS CASTILLOS INFLABLES Y RESBALADINES ALTOS.”

“HOLA SOY FABIANA, TENGO 4 AÑOS, MI PLAZA IDEAL TIENE JUEGOS, COLUMPIOS, MÁQUINAS DE EJERCICIOS Y MUCHA MÁS DIVERSIÓN.”



Detalles de postales creadas por niños y niñas del barrio República. Taller de arte postal.





Detalle de Biombo con postales.



Sara Morales

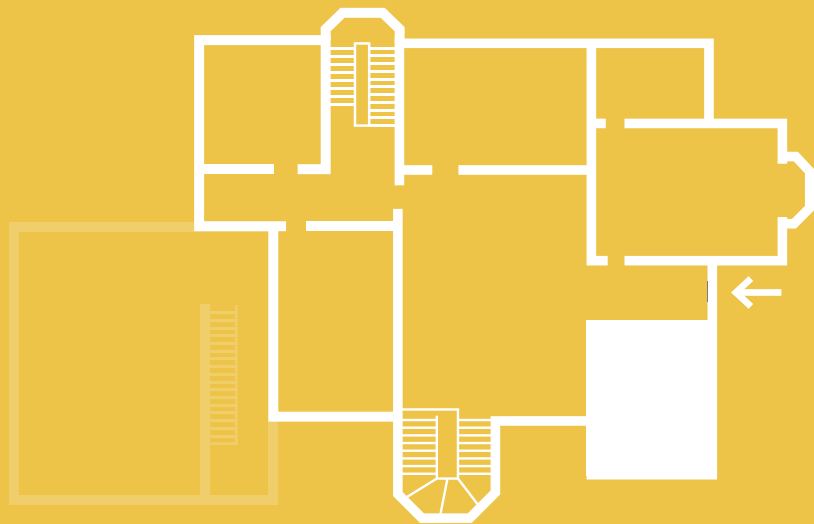
EDAD



Detalle de Biombo con postales.

## SALA 3

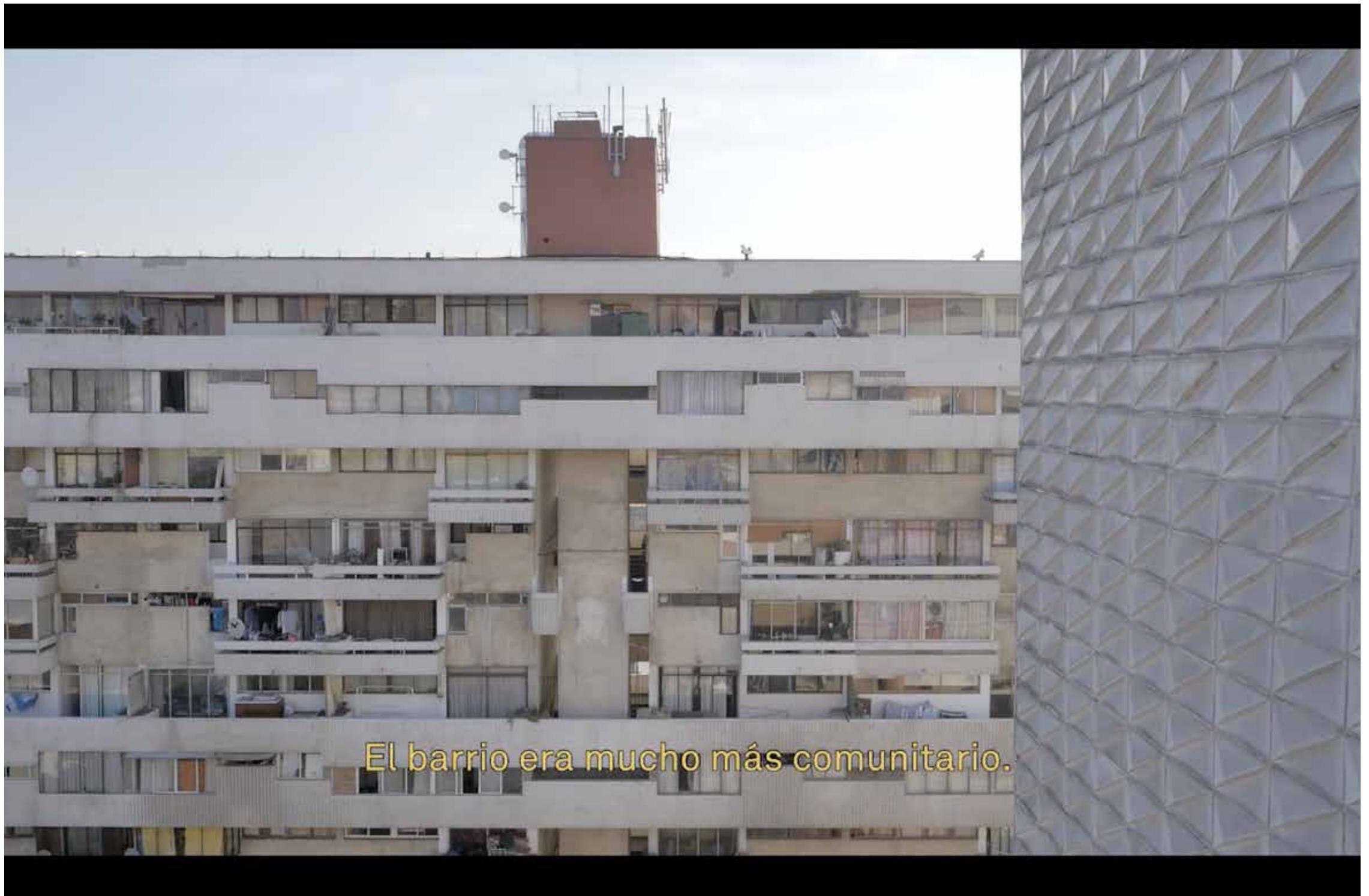
PISO 2



El documental *Mirada de barrio*, co-dirigido por los artistas Rafael Guendelman y Andrés Lima, con el apoyo de la antropóloga Francisca Echeverría, reúne los registros de los procesos de investigación-acción del proyecto, desde abril de 2017 a agosto de 2018. El documental busca aproximarse de primera mano, a los encuentros y talleres realizados adentro y fuera del museo, como también de los relatos de las vecinas y vecinos quienes dan a conocer los valores y cambios del barrio República desde sus experiencias.

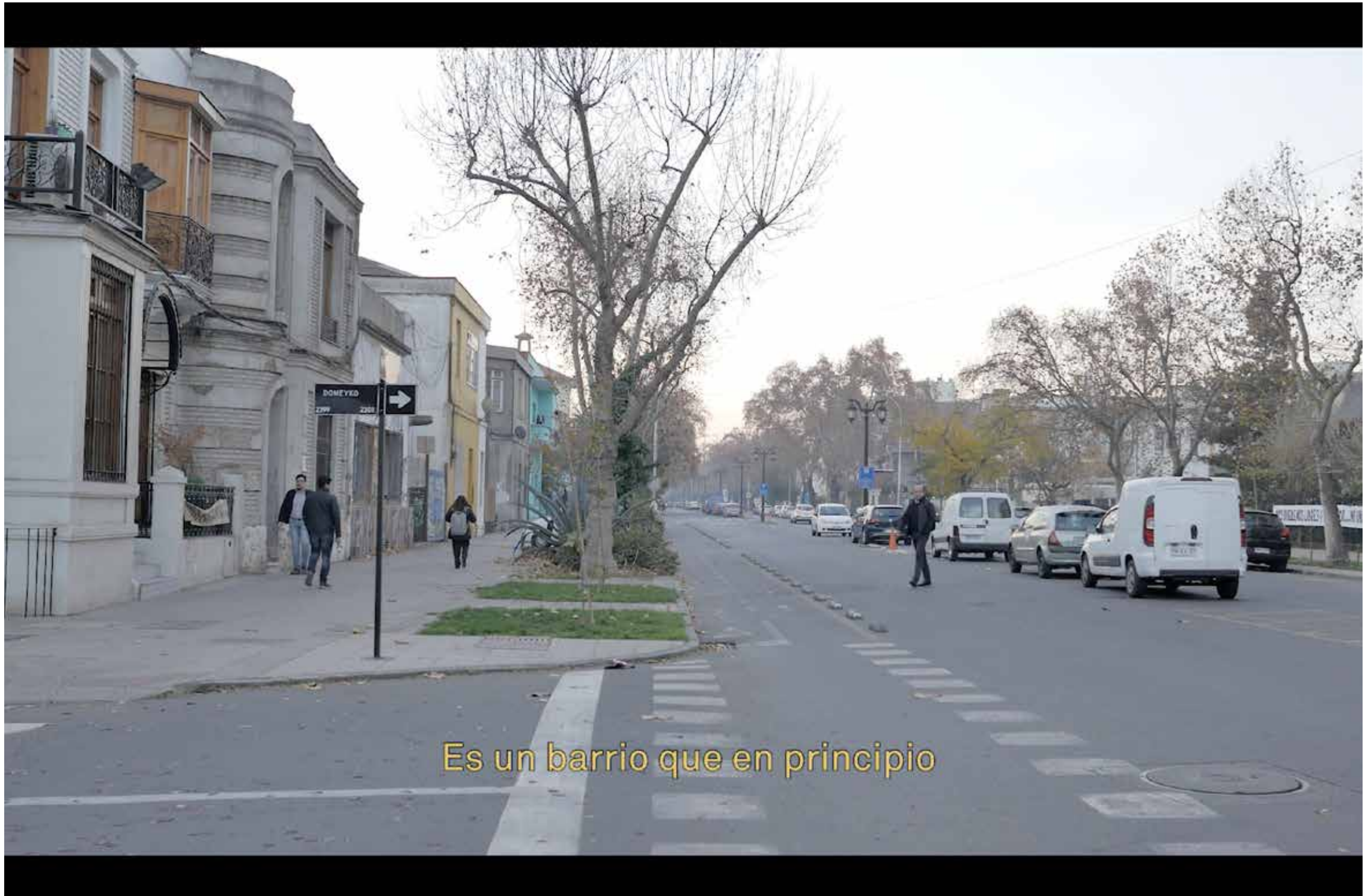


Vista de la exhibición del documental *Mirada de Barrio* (2018). Autores: Rafael Guendelman y Andrés Lima.



Fotograma documental Mirada de Barrio.

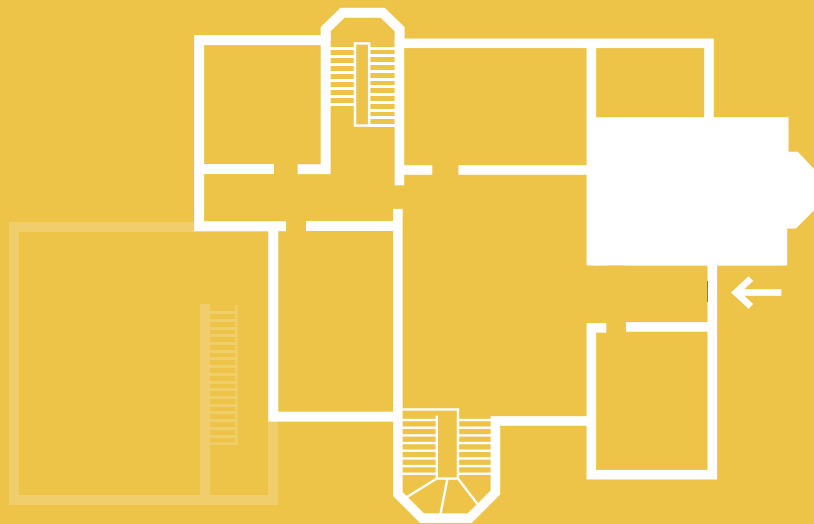




Fotograma documental Mirada de Barrio.

## SALA 4

PISO 2



### Sala de experiencias

El **pensar y hacer barrio** requiere de la voluntad y acción concreta por un bien común entre personas que comparten un espacio, un territorio.

Aquí presentamos parte de nuestras experiencias de **creación colectiva**, de los materiales que utilizamos y de las técnicas que nos impulsaron para **aportar a la vida comunitaria** desde prácticas artísticas colaborativas.

**Disponer la mesa y los materiales** para cada jornada de taller significa la apertura a un encuentro de diálogo que, desde el hilván, la palabra, la imagen y la escucha, resuena en nuestras vivencias y reflexiones del barrio.

**Abrimos este espacio** y ofrecemos la mesa de trabajo para experimentar con las posibilidades que otorgan los materiales. Invitamos a **sentirse en confianza y a contribuir** en esta instancia a través de la creación de una pieza textil, una postal, un relato o la intervención de una fotografía.





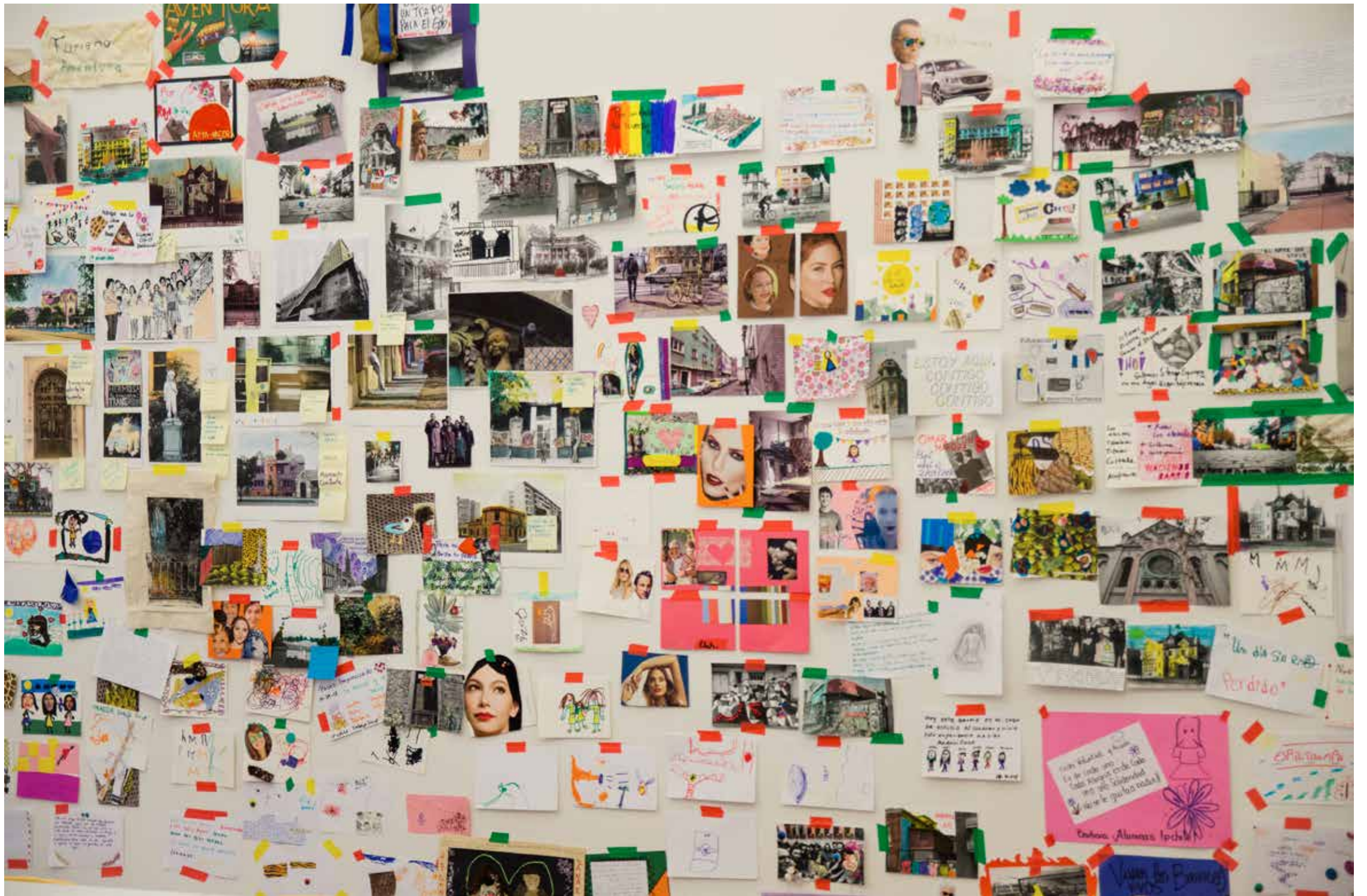
Vista panorámica Sala de experiencias.



Ejercicios colectivos en Sala de experiencias.



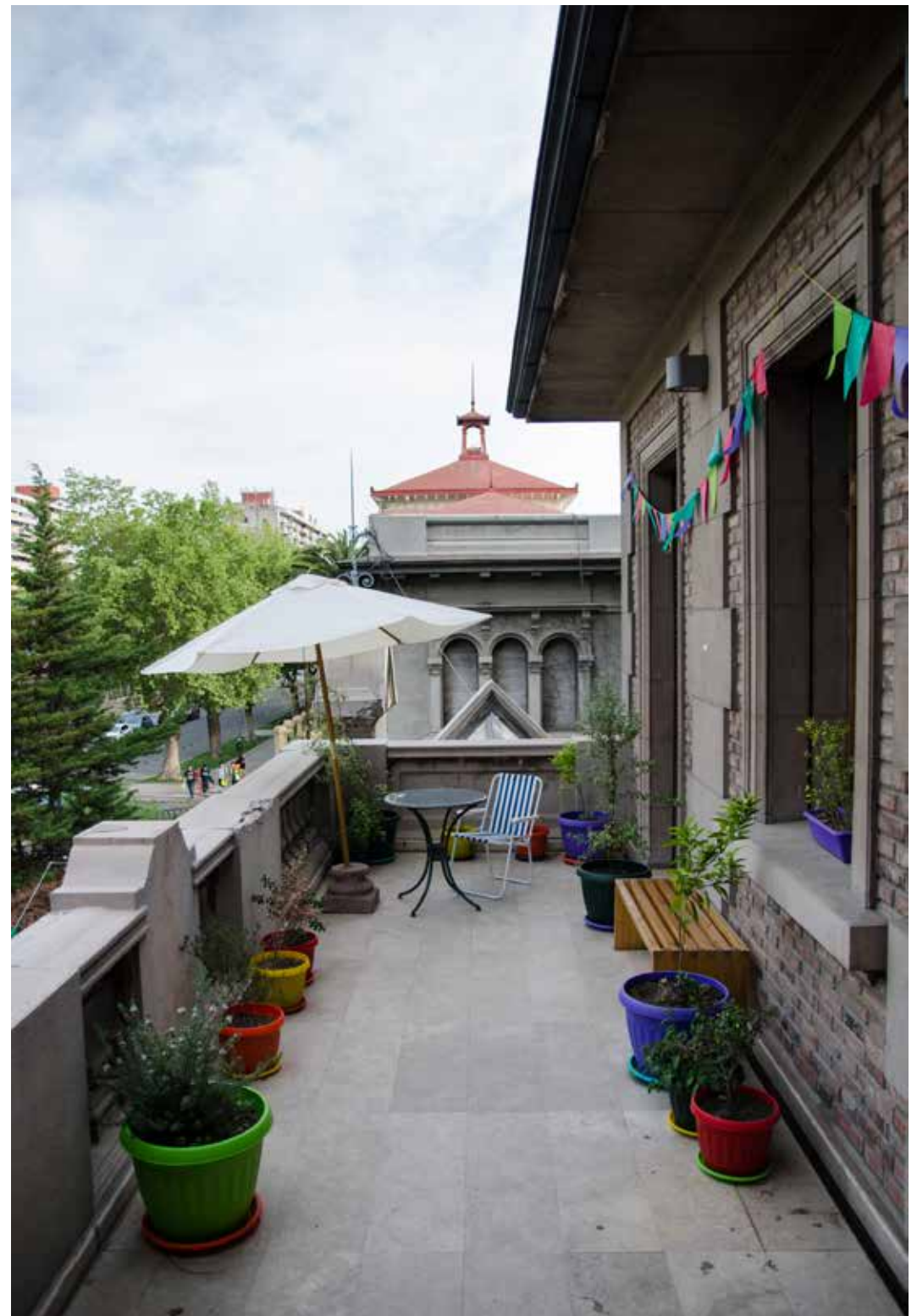
Gabinete de materiales para la creación comunitaria.



Muro de intervenciones del público en la Sala de Experiencias.

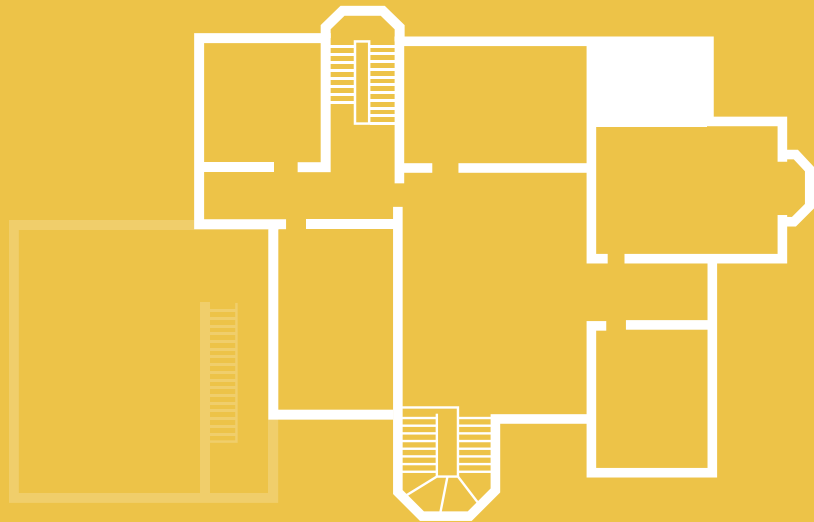


Vista a la terraza segundo piso del MSSA, espacio de convivencia de la exposición.



## SALA 5

PISO 2



Con el propósito de dar a conocer las metodologías de participación en los distintos momentos del proyecto *Mirada de barrio*, el área de Programas Públicos, elaboró un diagrama denominado MSSA en transformación. *Itinerario de procesos y creaciones con las vecinas y vecinos del barrio República*. En el centro del diagrama, el museo se observa como una infraestructura abierta y descubierta donde resuenan las relaciones con su entorno barrial. El diagrama plasma la concepción del proyecto, las tácticas de acercamiento al vecindario, los giros metodológicos y los distintos lugares que hacen el sentido de una vida de barrio. Junto al diagrama, se encuentra un archivo del barrio y dos hitos del proyecto: la realización de la primera salida a la calle por el MSSA para elaborar una encuesta barrial y la realización de un mapeo corporal y colectivo del barrio realizado por las vecinas y vecinos del barrio República.



Mapeo corporal elaborado por las vecinas y vecinos del barrio República, 2017.



MSSA en transformación. Itinerario de procesos y creaciones con las vecinas y vecinos del barrio República, 2018.



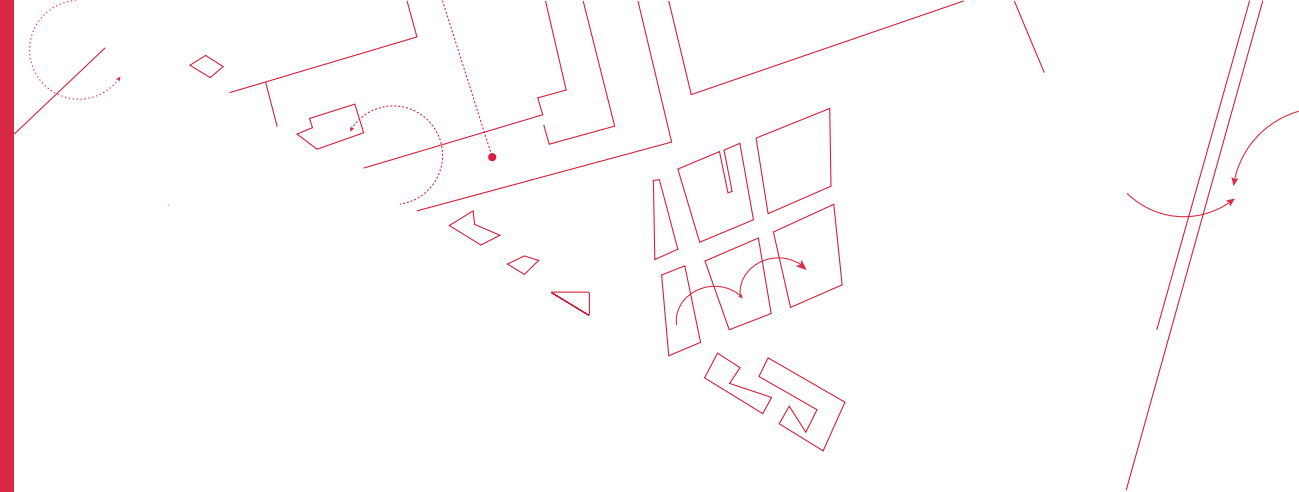
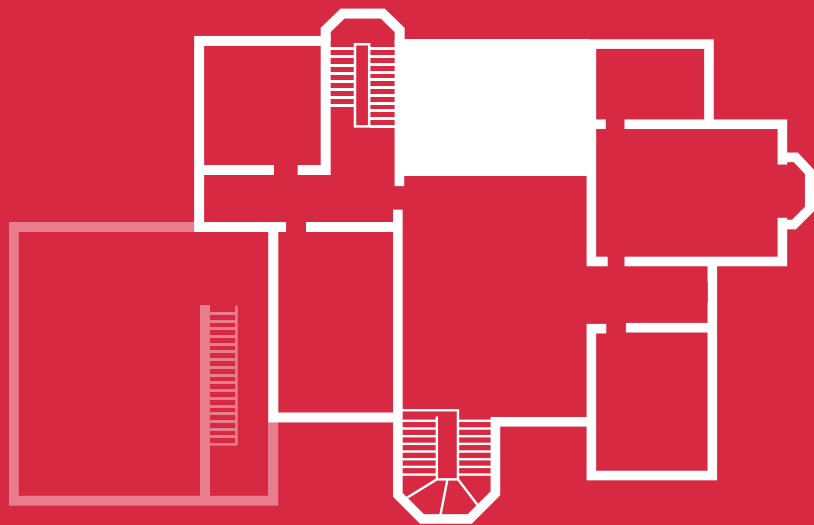
Vista del muro que contiene las Encuestas a vecinos y vecinas, proyecto Mirada de Barrio MSSA 2017.





## SALA 6

PISO 2



### Iconoclasistas

El mapeo colectivo es un proceso de creación que subvierte el lugar de enunciación para desarmar los relatos dominantes, a partir de los saberes y experiencias cotidianas de los participantes. Sobre variados soportes visuales y llevando a cabo ejercicios performáticos se visibiliza el territorio, identificando problemáticas, re exionando sobre conexiones con otras temáticas y proponiendo alternativas liberadoras.

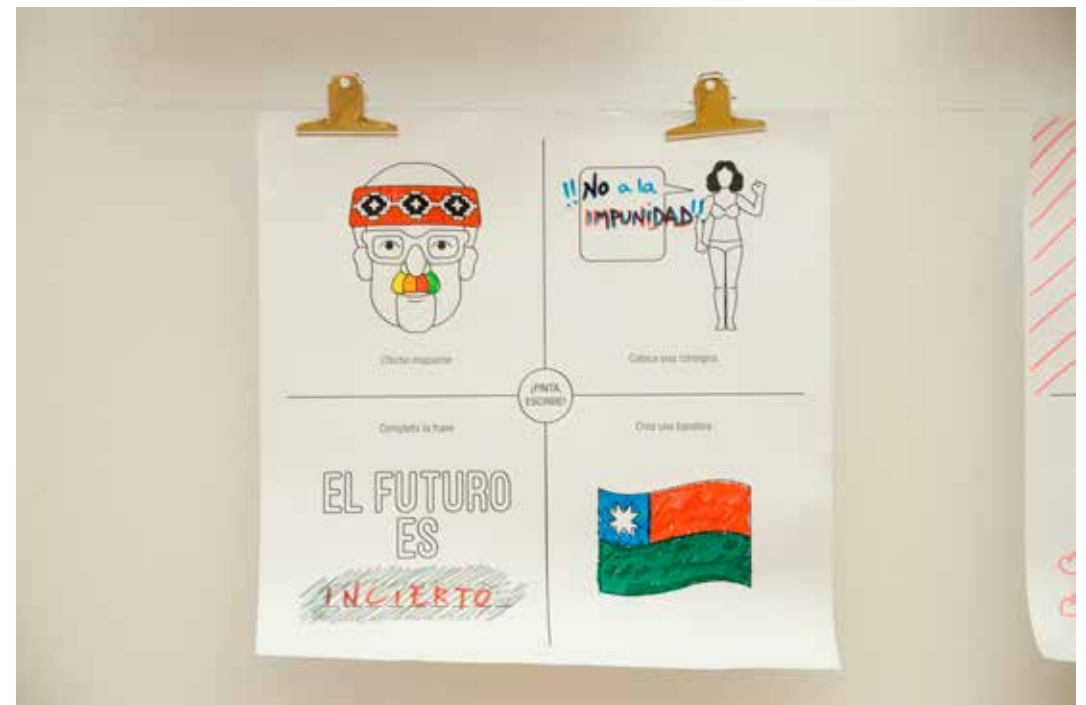
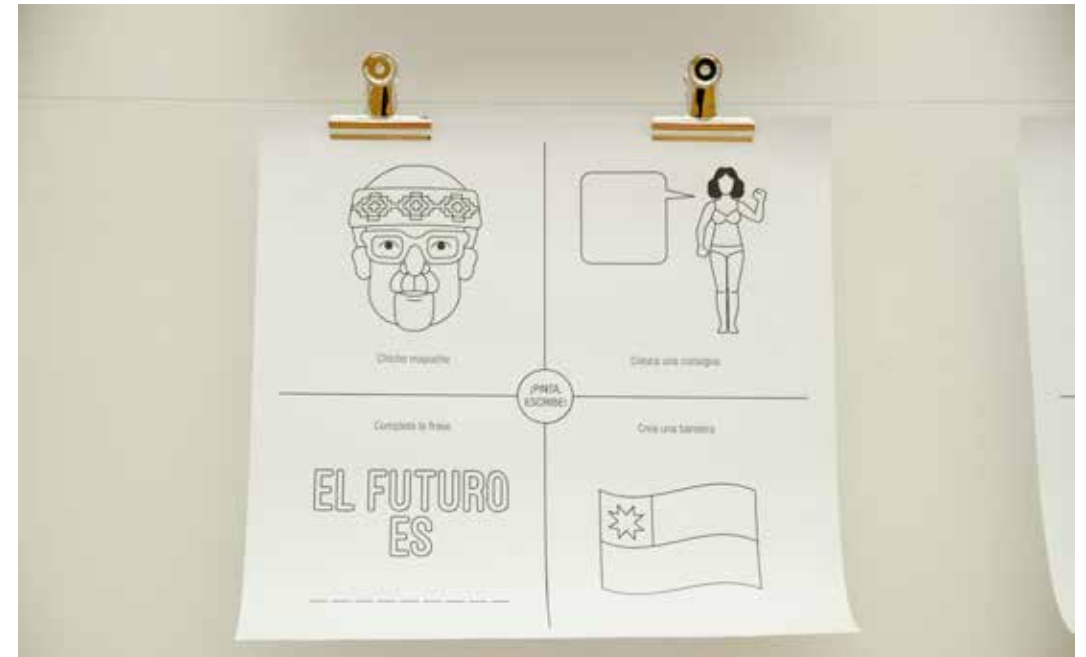
### Iconoclasistas 2018



Vista mapeos colectivos y Kiosko de mapeo callejero.



Vista mapeos colectivos y Kiosko de mapeo callejero.





Vista mapeos colectivos y Kiosko de mapeo callejero.





MUSEO DE LA  
SOLIDARIDAD  
SALVADOR ALLENDE





Mapeo colectivo Plaza Manuel Rodríguez.





## MUSEO DE LA SOLIDARIDAD SALVADOR ALLENDE

**Directora** Claudia Zaldívar

**Colección** Caroll Yasky (coordinadora), Camila Rodríguez (conservadora)

**Archivo** María José Lemaitre (coordinadora), Federico Brega (archivero), Isabel Cáceres, (asistente).

**Programación** Daniela Berger (coordinadora), María Victoria Martínez (productora).

**Programas Públicos** Soledad García, (coordinadora), Scarlett Sánchez (productora), Ignacia Biskupovic (mediadora), Jessica Figueroa (mediadora).

**Comunicaciones** María José Vilches (coordinadora), Aurora Radich (encargada de prensa), Daniela Parra (diseño), Josefina Pérez (pasante diseño), Gabriel Ortega- María Contreras (vídeo), Lorna Remmele (fotografía).

**Administración** Marcela Duarte (coordinadora), Pedro Jara (asistente administrativo), Ramón Meza (montaje y mantención), Marianela Soto (recepción), Héctor Marcoleta (seguridad), Fabián Sánchez (seguridad).

## EXPOSICIÓN HACIENDO BARRIO

**Curaduría e investigación** Vecinos y vecinas Barrio República y Programas Públicos

**Comité curatorial exposición** Carla Ansaldi, Tanya García, Su Conejeros, Rodrigo Ortega, Isabel Lecaros, Programas públicos y Programación MSSA

**Facilitadores talleres** Ignacia Biskupovic, Jessica Figueroa, Gabriel Larenas, María Paz Morales, Daniela Pizarro

**Artistas y colectivos invitados:** Rafael Guendelmann, Andrés Lima e Iconoclasistas

**Coordinación exposición** Áreas Programación y Programas Públicos MSSA

**Museografía** Isabel Lecaros

**Pasantes Diseño** Estefanía Lino, Ignacio Solís

**Conservadora** Camila Rodríguez

**Productora** Victoria Martínez

**Montajistas** Ramón Meza, David Soto, Matías Serrano, Claudio Muñoz, Armando Muñoz, Víctor Flores

## CATÁLOGO

**Editora** Soledad García

**Textos:** vecinas y vecinos Barrio República, Programas Públicos e Iconoclasistas

**Coordinación** María José Vilches

**Diseño** Daniela Parra

**Fotografía** Lorna Remmele

**Comité editorial** Daniela Berger, María José Vilches, Claudia Zaldívar



FUNDACIÓN  
ARTE Y  
SOLIDARIDAD



FSA FUNDACIÓN  
SALVADOR  
ALLENDE



ARTISHOCK  
— REVISTA DE ARTE CONTEMPORÁNEO —



DEPARTAMENTO  
DE ARTE